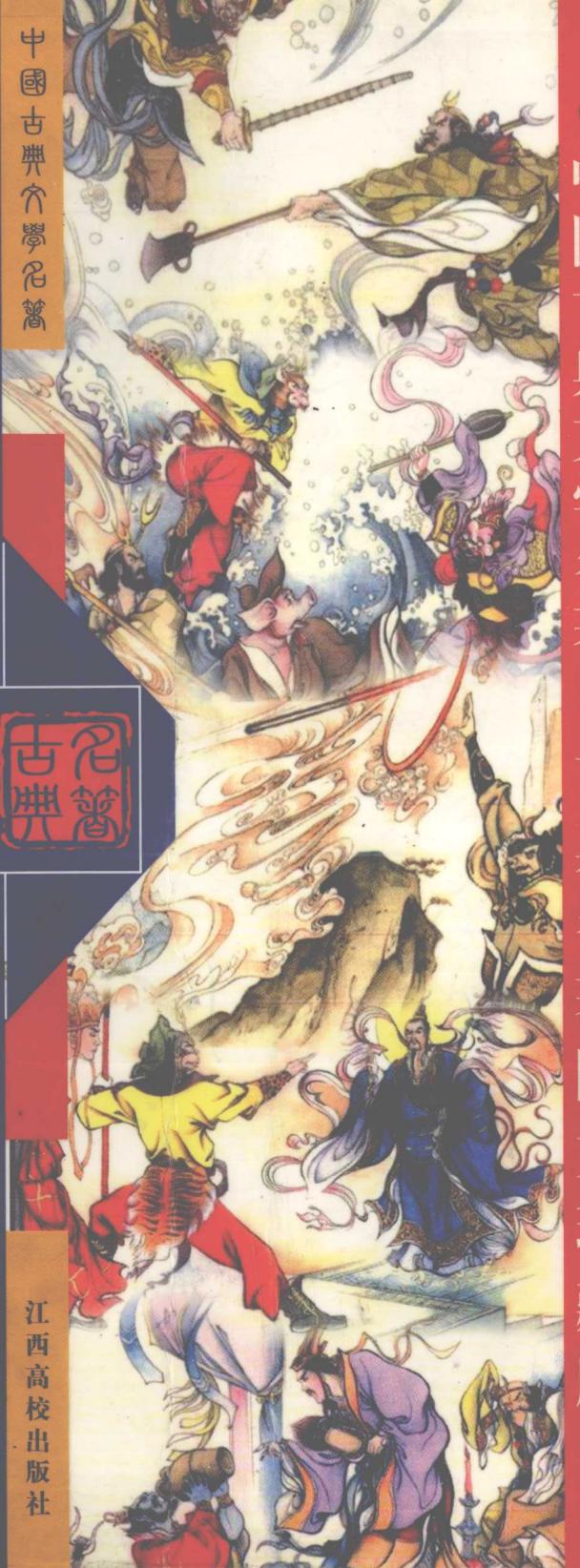


中國古典文學名著



●中国古典文学名著 ●古典名著图文珍藏版 ●

西游记

吳爾思



卷一

江西高校出版社



西游记

吴承恩/著

中国古典文学名著 · 古典名著图文珍藏

江西高校出版社



图书在版编目(CIP)数据

西游记:少儿插图版/韩琳主编.—南昌:江西高校出版社,2006.11

ISBN 7-81075-798-9

I . 西… II . 韩… III . 章回小说—中国—明代—缩写本 IV . I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第128147号

西游记

江西高校出版社出版发行

(江西省南昌市洪都北大道96号)

邮编:330046 电话:(0791)8529392,8504319

三河市新科印刷厂印刷

各地新华书店经销

*

2006年11月第1版 2006年11月第1次印刷

760×1000 1/16 21印张

印数:1~5000册

ISBN 7-81075-798-9

定价:21.80元

(江西高校版图书如有印刷、装订错误,请随时向承印厂调换)



目 录 CONTENTS

1	花果山灵猴出世 水帘洞结伴为家
9	求长生悟空修道 归故里猴王斩魔
20	显神通降龙伏虎 扬威名海山皆惊
32	巨灵神败阵回营 孙悟空大战哪吒
42	偷仙桃大圣造反 闹天宫诸神捉怪
51	观世音荐才解困 二郎神活捉大圣
61	八卦炉悟空逃脱 五行山猴王被禁
67	如来佛经传东土 观世音沿途救难
75	唐太宗喜见观音 陈玄奘奉旨取经
82	双叉岭三藏遇虎 小山庄伯钦留僧
89	唐三藏揭帖收徒 孙悟空根除六贼
103	鹰愁涧小龙来降 孙悟空大战八戒
113	流沙河八戒逞能 沙悟净随师取经
123	兄弟喜吃人参果 师徒逃离五庄观
130	孙大圣四海求方 人参果死树复活



目 录

138	白骨精三戏唐僧 孙悟空无奈被逐
147	碗子山沙僧被擒 宝象国三藏化虎
155	花果山八戒请行者 波月洞大圣降妖魔
162	八戒巡山睡大觉 行者装天骗小妖
171	压龙山老妖送命 莲花洞二怪伤身
180	枯松涧红孩喷火 火云洞八戒骂妖
187	行者巧计扮魔王 观音施法降圣婴
194	呼云雨行者取胜 比武艺妖怪败亡
205	鲤鱼精为害通天河 老水鼋驮渡唐三藏
214	女国王要嫁唐僧 琵琶精邪心骤起
222	行者怀怒杀草寇 唐僧绝情驱贤徒
231	真假悟空难分辨 如来慧眼识妖猴
241	罗刹女喝茶中计 玉面狐采花受惊
249	悟空三借芭蕉扇 众神大战牛魔王
258	祭赛国唐僧扫塔 碧波潭大圣除妖
270	妖怪虚设雷音寺 弥勒收伏黄眉童
280	盘丝洞再逢妖怪 蜈蚣精乘机害人
288	变钻风行者吓妖 报凶信八戒散伙
297	妖怪假降送三藏 如来下山收大鹏



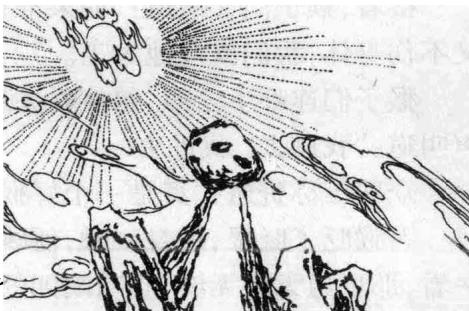
309	比丘国行者救小孩 清华洞寿星捉鹿怪
316	黄狮筹办钉钯会 悟空怒战九头妖
324	雷音寺取回经书 长安城朝见唐王

花果山灵猴出世 水帘洞结伴为家

古时候，东海边有一个傲（ào）来国，傲来国中有一座名山，名字叫花果山。花果山耸立于大海之上。气势雄伟，风景秀丽。

花果山顶上有一块仙石，高三丈六尺五寸，周长二丈四尺。这样的尺寸，正好与农历一年三百六十五日和二十四节气相符合，可见这是一块灵石。

灵石四周没有树木遮荫，但有芝兰相衬。灵石内部有仙气，有一天突然裂（liè）开，生出一只石蛋，像圆球一样美观。石蛋经风一吹，化作一只石猴，五官俱备，四肢皆全。



石猴很快就学会了走路，并且云游四方。他的眼中射出两道金光，直冲云霄。

这件事惊动了天上的玉皇大帝，他驾临灵霄宝殿，聚集仙卿（qīng），果然看见金光闪闪，立即就命令千里眼和顺风耳打开南天门仔细观看。

千里眼和顺风耳奉玉皇大帝之命，走出南天门认真察看了一会儿，回来后向玉皇大帝报告说：“臣奉旨观看金光闪闪之处，是东胜神州神东傲来小国之界有一座花果山，山上有一块仙石，仙石生出一个石蛋，石蛋经风化成一只石猴。那只石猴眼放金光，直冲云霄。”

玉皇大帝听后说道：“下界之物，是天地精华所生，不足为



奇。”

灵猴在山中，会行走会跳跃，食草木饮甘泉，采山花摘树果；与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕(mí)猿为亲；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。天气炎热时，他就与群猴避暑，都在松阴下玩耍。

猴子们在树阴下玩了一会儿，就去山涧中洗澡。涧水奔流，浪花飞溅，十分清凉。猴子们休息了一会儿，便说道：“我们今天闲着没事，为什么不顺着涧水到那源头上去玩一玩呢？”

因此，猴子们便前呼后拥，蹦蹦跳跳，吵吵闹闹，一起顺着涧水往山上爬。涧水的源头上有一股瀑布飞泻而下，十分壮观。

猴子们拍手叫道：“多美的瀑布啊！原来此处远通山脚之下，直接流入大海！”

接着，猴子们又喊道：“如果谁有本事钻进那个源头去，出来又不伤身体，我们就拜他为王。”

猴子们连呼了三声，忽然看见杂木丛中跳出一个石猴，他大声叫道：“我进去！我进去！”

众猴子称赞道：“真是一个好猴子！”

石猴眨了眨眼，纵身一跳，便跳入瀑布中。他睁开眼睛抬头一看，那里边无水无波、明明朗朗的是一座桥梁。他定了定神，仔细再看，原来是一座铁板桥。桥下的水，冲贯于石窍之间，倒挂流出去，遮蔽了桥门。他又跳上了桥头，边走边看，却像有人家居住一般。真是个好地方！

他看了一会儿，便跳过桥中间，再左右观看，只见正当中有一石碣(jié)。碣上有一行楷书大字，镌(juān)着“花果山福地，水帘洞洞天。”

石猴喜不自胜，急忙转身往外走，再眨一眨眼睛，便跳出了瀑布外。他禁不住赞叹道：“太好啦！太好啦！”

众猴子把他团团围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”

石猴答道：“没水！没水！原来是一座铁板桥，桥那边是一座天造地设的住家。”

众猴子问道：“怎么是个住家呢？”



石猴笑道：“这股水是桥下冲贯石窍，倒挂下来遮闭门户的。桥边有花有树，是一座石房。房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳。中间一块石碣^①上，镌^②着‘花果山福地，水帘洞洞天。’真是我们安身的好去处。里面很宽阔，可容千百口老小。我们都进去住，也省得受老天之气。”



众猴听后，皆大欢喜，都说道：“你先走吧！带我们进去！”

石猴又眨了眨眼，往里一跳，叫道：“都跟我进来！快进来！”

那些猴中胆大的，都跳了进去；胆小的，一个个伸头缩颈，抓耳挠腮，大声叫喊，吵闹了一会儿，也都进去了。跳过桥头，一个个抢盆夺碗，占灶争床，搬过来移过去，真是猴性顽劣，再无一个安宁，只搬得力倦神疲才停止。

石猴端坐在上面说道：“各位，‘人而无信，不知其可。’你们刚才说有本事进得去，又出得去，不伤身体的，就拜他为王。我现在进来又出去，出去又进来，找到了这一个洞天与各位安眠稳睡，各享成家之福，为何不拜我为王？”

众猴听后，即拱伏无违。一个个论资排辈，朝上礼拜，都称石猴为“千岁大王”。从此以后，石猴高登王位，将“石”字隐去，遂称“美猴王”。

美猴王带领一群猿猴、猕猴、马猴等，分派了君臣佐使，朝游花果山，暮宿水帘洞，合契(qì)同情，不入飞鸟之丛，不从走兽之类，独自为王，不胜欢乐。

美猴王在此享乐，何期有三五百年。一天，他与群猴喜宴之间，忽然忧恼，掉下泪来。众猴慌忙拜问道：“大王为何烦恼？”

美猴王答道：“我虽在欢喜之时，却有一点儿远虑，故此烦

①石碣：石碑。

②镌：雕刻。





恼。”

众猴又笑道：“大王好不知足！我们日日欢会，在仙山福地，古洞神州，不受麒麟^①辖（qí lín xiá），不受凤凰管，又不受人间王位所拘束，自由自在，是无量之福，何必为远虑而忧呢？”

美猴王答道：“今日虽不归人王法律，不惧禽兽威严，将来年老力衰，暗中有阎王老子管着，一旦身亡，可不枉生世界之中，不能长久住在人间？”

众猴闻此言，一个个掩面悲啼，都为生死无常忧虑。

忽然，一个通背猿猴跳了出来，大声地叫道：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发啊！如今五虫当中，只有三等名色，不受阎王老子所管。”

美猴王问道：“你说的是哪三等人？”

猿猴答道：“是佛、仙与神圣三等人，能躲过生死轮回，与天地山川齐寿。”

美猴王问道：“这三等人居住在何处？”

猿猴答道：“只在阎浮世界之中，古洞仙山之内。”

美猴王听后，满心欢喜，说道：“我明天就辞别你们下山，云游海角，远涉天涯，务必访问这三等人，学一个长生不老，来躲过阎君之难。”

众猴鼓掌称赞道：“善哉（zāi）！善哉！我们明天就登山越岭，广寻果品，大设筵（yán）宴送大王。”

第二天，众猴果然去采仙桃，摘野果，刨山药，刷黄精^②，芝兰

^①麒麟：古代传说中的一种动物，形状像鹿，头上有角，全身有鳞甲、有尾。古人拿它象征祥瑞。

^②黄精：百合科。多年生草本，根状茎横生，肉质肥大。茎长而较柔弱。花白色，浆果球形，黑色。



香蕉(huì),瑶草奇花,般般件件,整整齐齐,摆开石凳石桌,排列仙酒仙肴(yáo),好一个盛大的宴席!

众猴尊美猴王上坐,各依辈分排于下边,一个个轮流上前,奉酒、奉花、奉果,痛饮了一日。

第二天,美猴王早起,说道:“小的们,替我折些枯松,编作筏(fá)子^①,取个竹竿作篙^②,收拾些果品之类,我要去了。”

他果然独自登筏,尽力撑开,飘飘荡荡,径向大海游去,趁大风,流往南赡(shàn)部洲地界。

也许是他时来运转,从登木筏之后,连日东南风紧,将他送到西北岸前,到达南赡部洲地界。持篙试水,偶得浅水,弃了筏子,跳上岸来,只见海边有许多人正在捕鱼、打雁、挖蛤、淘盐。他走近前,弄个把戏,装个老虎,吓得那些人丢筐弃网,四散奔跑。

他将那跑不动的,拿住一个,剥了他的衣裳,也学人穿在身上,摇摇摆摆,穿州过府,在闹市中,学人礼,学人话。朝餐夜宿,一心想访问佛仙神圣,觅个长生不老的秘方。只见世界都是为名为利之徒,根本就没有一个为身命的人。

美猴王参访仙道,无缘得遇。在南赡部洲,串长城,游小县,不觉八九年了。有一天,他忽然来到西洋大海,想着海外必有神仙。他独自依照从前作了筏子,又漂过西海,直到西牛贺洲地界。登岸遍访多时,忽见一座秀丽的高山,林麓(lù)幽深。他也不怕狼虫,不惧虎豹,登上山顶观看。

他正观看间,忽然听到林子深处,有人言语,急忙趋步,穿入林中,侧耳细听,原来是唱歌的声音。

美猴王听到歌声,满心欢喜地说道:“神仙原来藏在这里!”

他急忙跳入里面,仔细再看,原来是一个樵(qiáo)夫^③,在那里举斧砍柴。

美猴王走上前说道:“老神仙!弟子向您敬礼了!”

^①筏子:水上行驶的竹排或木排,也有用牛羊皮、橡胶等制造的。

^②篙:撑船的竹竿或木杆。

^③樵夫:以打柴为生的人。



那樵夫慌忙丢下斧头，转身答礼道：“不敢当！不敢当！我拙汉衣食不全，怎敢当‘神仙’！”

美猴王问道：“你不是神仙，怎能说出神仙的话来？”

樵夫说道：“我说什么神仙话了？”

美猴王说道：“我刚才来到林边，听到你唱‘相逢处非仙即道，静坐讲《黄庭》’。《黄庭》是道德真言，不是神仙又是什么？”

樵夫笑道：“实不瞒你说，这个词名叫做《满庭芳》，是一个神仙教给我的。那神仙与我舍下相邻，他见我家事劳苦，日常烦恼，就教我遇到烦恼时，便把这词儿念念，一来散心，二来解困。我刚才有些不足处思虑，故此念念，不料被你听到了。”

美猴王说道：“你家既与神仙相邻，为何不跟他修行？学个长生不老的秘方，那不是更好吗？”

樵夫答道：“我一生命苦，自幼蒙父母养育至八九岁，才懂事，不幸父丧，母亲居孀(shuāng)。再没有兄弟姐妹，只有我一人，没办法，早晚侍奉。如今母亲年老，更不敢抛离。却又田园荒鞠(jū)，衣食不足，只好砍两束柴薪(xīn)，挑到市场上，卖几文钱，买几升米，自炊自造，安排些茶饭，供养老母，所以不能修行。”

美猴王说道：“据你所说，是一个行孝的君子，往后必有好处。希望你指给我那神仙的住处，让我好去拜访。”

樵夫说道：“不远，不远。这山叫做灵台方寸山，山中有座斜月三星洞。那洞中有一个神仙，名叫须菩提祖师。那祖师出去的徒弟，也不计其数，如今还有三四十人跟他修行。你顺那条小路儿，向南行七八里远，就是他的家了。”

美猴王用手扯住樵夫说道：“老兄，你就同我去吧！如果得了好处，决不忘你的大恩。”

樵夫说道：“你这汉子，如此不通变。我刚才这样跟你说过了，你还不明白。假若我与你去了，却不误了我的生意？老母何人奉养？我要砍柴，你自己去，自己去。”

美猴王听后，只好告辞。他走出深林，找上路径，过了一个山

坡，约有七八里远，果然望见一座洞府。他仔细再看，发现这是一个好地方。

只见那洞门紧闭，静悄悄杳无人迹。忽回头，见崖头立一石碑，约有三丈多高，八尺多宽，上面有十个大字，是“灵台方寸山，斜月三星洞”。

美猴王十分欢喜地说道：“这儿的人果然很朴实，果然有此山洞。”

他看了一会儿，不敢去敲门，就跳上松枝梢头，摘松子吃着玩耍。

又过了一会儿，只听得“呀”的一声，洞门打开，从里面走出一个仙童。那仙童风姿英伟，相貌清奇，确实与寻常俗子不同。

仙童走出来，大声叫道：“什么人在此骚扰(sāo)扰？”

美猴王从树上跳下来，上前躬身说道：“仙童，我是个访道学仙的弟子，怎敢在此骚扰。”

仙童笑道：“你是个访道的吗？”

美猴王答道：“是的。”

仙童说道：“我家师父，正在登坛讲道，还未说出缘由，就叫我出来开门。他说‘外面有个修行的来了，可去接待接待’。想必就是你了？”

美猴王笑道：“是我，是我。”

仙童说道：“你跟我进来。”

美猴王整衣端肃，随童子进入洞天深处观看：一层层深阁琼楼，一进进珠宫贝阙(quē)，说不尽那静室幽居，直到瑶台下面。只见那菩提祖师端坐在台上，两边有三十个小仙侍立台下。

美猴王一见，倒身下拜，磕(kē)头不计其数，口中说道：“师父！师父！弟子我志心朝礼！”

祖师说道：“你是哪方人氏？先说明白乡贯姓名，再拜。”

美猴王说道：“弟子是东胜神洲傲来国花果山水帘洞人氏。”

祖师喝令：“赶出去！他本是个撒诈捣乱之徒，哪里是修什么道果！”



美猴王慌忙磕头不止，说道：“弟子说的是实语，绝没有欺诈。”

祖师说道：“你既然老实，怎么说东胜神洲？那地方到我这里，隔两重大海，一座南瞻部洲，怎么会到这儿？”

美猴王叩头道：“弟子漂洋过海，登界游方，有十数个年头，方才访到这儿。”

祖师说道：“既然是慢慢走来的也就罢了。你姓什么？”

美猴王答道：“我没有姓。有人骂我，我也不恼；如果打我，我也不嗔(chēn)，只是赔个礼儿就罢了。一生没姓。”

祖师说道：“不是这个姓。你父母原来姓什么？”

美猴王说道：“我也没有父母。”

祖师又问道：“你既无父母，想必是树上生的？”

美猴王说道：“我虽不是树上生的，却是石里生的。我只记得花果山上有一块仙石，其年石破，我便生了。”

祖师闻言暗喜，说道：“这么说，你是个天地生成的。你起来走走给我看。”

美猴王纵身跳起，拐呀拐的走了两遍。祖师笑道：“你身躯虽是鄙陋，却像个食松果的猢(hú)狲。我给你就身上取个姓氏，意思教你姓‘猢’。猢字缺了个兽旁，是个古月。古是指老；月是指阴。老阴也不能化育，叫你姓‘狲’倒好。狲字去了兽旁，就是个子系。子是指儿男，系是指婴孩。正合婴儿的本论。教你姓‘孙’吧。”

美猴王听后，满心欢喜，朝上叩头说道：“好！好！好！今日才知姓氏。万望师父慈悲！既然有姓，再乞赐(cí)个名字，也好呼唤。”

祖师说道：“我们中有十二个字，分派起名，到你是第十辈的小徒了。”

美猴王问道：“哪十二个字？”

祖师答道：“是广、大、智、慧、真、如、性、海、颖、悟、圆、觉十二字。排到你，正当‘悟’字。给你起个法名叫做‘孙悟空’好吗？”

美猴王笑道：“好！好！好！从今以后我就叫做孙悟空了！”



求长生悟空修道 归故里猴王斩魔

美猴王得了姓名，十分高兴，赶紧对祖师行礼道谢。那祖师即命大众引孙悟空出二门外，教他洒扫应对、进退周旋等礼节。众仙奉命而出。孙悟空到了门外，又拜了各位师兄，就在廊庑(láng wǔ)^①之间，安排寝处。

第二天早晨，他与各位师兄学习言语礼貌，讲经论道，习字焚(fén)香，每日如此。闲时就扫地锄园，养花修树，寻柴燃火，挑水运浆。凡是所用物品，都十分齐全。他在洞中不觉已有六七年了。

有一天，祖师登坛高坐，聚集众仙，开讲大道。孙悟空在旁听讲，喜得他抓耳挠腮，眉开眼笑，忍不住手舞足蹈。

孙悟空的怪样子，忽然被祖师看见了，祖师对他说道：“你在班中，怎么颠(diān)狂跃舞，不听我讲？”

孙悟空答道：“弟子诚心听讲，听到老师妙音处，喜不自胜，因此不自觉的跳跃起来。望师父恕罪！”

祖师问道：“你既识妙音，我问你，你到洞中多少年了？”

孙悟空答道：“弟子本来懵(měng)懂，不知多少时节。只记得灶下无火，常去山后打柴，见一山好桃树，我在那里吃了七次饱桃啦。”

①廊庑：屋檐下的过道或独立有顶的通道。



西游记



祖师说道：“那山叫做烂桃山。你既吃了七次，想必是七年了。你今后要跟我学些什么道？”

孙悟空答道：“但凭尊师教诲，只要有些道气儿，弟子就学了。”

祖师说道：“‘道’字门中有三百六十傍门，傍门皆有正果，不知你要学哪一门哩？”

孙悟空说道：“凭尊师意思。弟子倾心听从。”

祖师问道：“我教你个‘术’字门中之道，怎么样？”

孙悟空说道：“术门之道怎么说？”

祖师说道：“术字门中，是些请仙扶鸾，问卜揲(dié)蓍(shī)，能知趋吉避凶的义理。”

孙悟空问道：“像这样可得长生吗？”

祖师答道：“不能！不能！”

孙悟空说道：“不学！不学！”

祖师又问道：“教你‘流’字门中之道，怎样？”

孙悟空反问：“流字门中，是什么义理？”

祖师答道：“流字门中，是儒家、释家、道家、阴阳家、墨家、医家，或看经，或念佛，并朝真降圣之类。”

孙悟空问道：“像这样可得长生吗？”

祖师答道：“想要长生，就好像‘壁里安柱’。”

孙悟空说道：“师父，我是个老实人，不晓得打市语。什么是‘壁里安柱’？”

祖师答道：“人家盖房，欲图坚固，将墙壁之间，立一顶柱，如果大厦倒塌，他也一定废了。”

孙悟空说道：“这么说，也不长久。不学！不学！”

祖师问道：“教你‘静’字门中之道，怎么样？”

孙悟空反问：“静字门中，是什么正果？”

祖师答道：“这是休粮守谷，清静无为，参禅打坐，戒语持斋，或睡功，或立功，并入定坐关之类。”

孙悟空问道：“这样也能长生吗？”



求长生悟空修道
归故里猴王斩魔

祖师答道：“就像‘窑头土坯’。”

孙悟空笑道：“师父怎么不直说呢？什么是‘窑头土坯’？”

祖师答道：“就如那窑头上，造成砖瓦的坯，虽已成形，尚未经水火煅炼，一朝大雨滂沱(tuó)，它必破烂。”

孙悟空说道：“也不长远。不学！不学！”

祖师又问道：“教你‘动’字门中之道，怎么样？”

孙悟空反问：“动门之道，却又怎样？”

祖师答道：“这是有为有作，采阴补阳，攀(pān)弓踏弩，摩(mó)脐过气，用方炮制，烧茅打鼎(dǐng)，进红铅，炼秋石，并服妇乳之类。”

孙悟空问道：“像这样也得长生吗？”

祖师答道：“这要长生，也像‘水中捞月’。”

孙悟空说道：“师父又来了！什么叫做‘水中捞月’？”

祖师答道：“月在长空，水中有影，虽然看见，只是没有捞摸处，到底还是空的。”

孙悟空说道：“也不学！不学！”

祖师闻言，“咄”的一声，跳下高台，手持戒尺，指定孙悟空说道：“你这猢狲，这也不学，那也不学，到底想怎样？”走上前，将孙悟空头上打了三下，倒背着手，走入里面，将中门关了，撇(piē)下大众而去。

吓得那一班听讲的，人人惊惧，都怨悟空道：“你这泼猴，十分无礼！师父传你道法，不但不学，还跟师父顶嘴？这下冲撞了他，不知何时才出来呵！”

此时都很报怨他，又鄙贱嫌恶他。孙悟空一点儿也不恼，只是满脸赔笑。原来那美猴王已打破盘中奥妙，暗暗在心，所以不与众人相争，只是忍耐不语。

祖师打他三下，是教他三更时分存心；倒背着手，走入里面，

